

УДК 803.0 (07)
ББК 81.2 Нем я 7
Ш 56

Рецензент
кандидат филологических наук, доцент И.А. Солодилова

Шидловская И.А.
Ш 56 **Отрасли немецкого права: методические указания/И.А. Шидловская. - Оренбург: ГОУ ОГУ, 2006. –25 с.**

Методические указания предназначены для студентов 2 курса специальности «Юриспруденция» (4 семестр) для использования на практических занятиях по немецкому языку.

ББК 81.2 Нем я 7

© Шидловская И.А., 2006
© ГОУ ОГУ, 2006

Содержание

Введение.....	4
1 Abschnitt 1 Strafrecht.....	5
1.1 Предтекстовые упражнения.....	5
1.2 Послетекстовые упражнения.....	7
2 Abschnitt 2 Verfassungsorgane.....	8
2.1 Предтекстовые упражнения.....	8
2.2 Задания к тексту.....	11
3 Abschnitt 3 Privatrecht.....	13
3.1 Предтекстовые упражнения.....	13
3.2 Послетекстовые упражнения.....	14
4 Abschnitt 4 Das Zivilrecht. Die Grundbegriffe des Bürgerlichen Gesetzbuches.....	16
4.1 Предтекстовые упражнения.....	16
4.2 Послетекстовые упражнения.....	18
5 Тексты для самостоятельного чтения.....	19
Список использованных источников.....	26

Введение

Данные методические указания предназначены для студентов второго курса специальности «Юриспруденция» (4 семестр).

Основной целью является развитие лингвистической компетенции, которая является одним из компонентов профессиональной компетенции студентов, а также ознакомление студентов с элементами их будущей профессии.

Текстовый материал заимствован из оригинальной немецкой юридической литературы и расположен в определенной логической последовательности. Тематический отбор материала позволяет ознакомить студентов с терминологией по данной специальности.

Методические указания состоят из 4 разделов, тематика которых направлена на отраслевую принадлежность специальности. Имеющиеся в конце тексты предназначены для самостоятельной работы студентов со словарем.

Работе над основным текстом предшествуют лексические упражнения. Они выполняются в аудитории до первичного чтения основного текста. Послетекстовые упражнения построены преимущественно на лексике текстов или предложениях, взятых из текста, что позволяет студенту сосредоточить внимание на выполнении конкретного задания и обеспечивает повторяемость лексики.

1 Abschnitt 1 Strafrecht

1.1 Предтекстовые упражнения

1.1.1 Активная лексика

- 1) die Strafe- наказание
- 2) der Geltungsbereich – сфера действия
- 3) die Begehungsform – форма совершения преступления
- 4) der Versuch – покушение, попытка
- 5) die Vollendung – окончание, завершение преступления
- 6) der Vorsatz - умысел
- 7) die Fahrlässigkeit - неосторожность
- 8) die Täterschaft – исполнительство (как форма соучастия)
- 9) das Begehungsdelikt – преступление, совершенное действием
- 10) das Unterlassungsdelikt – преступление, совершенное бездействием
- 11) der Straftatbestand – состав преступления
- 12) die Unterschlagung - растрата
- 13) der Betrug – обман, мошенничество
- 14) die Erpressung – вымогательство, шантаж
- 15) das Vergehen - проступок
- 16) die Maßregel – мероприятие, мера
- 17) die Besserung - исправление
- 18) das Mindestmaß – минимальный размер наказания
- 19) das Tagessatzsystem – система дневной ставки (при наложении штрафа)
- 20) berücksichtigen- учитывать
- 21) die Unterbringung – размещение, помещение людей
- 22) empirisch - практический, эмпирический
- 23) die Geldbuße – денежный штраф

1.1.2 Образуйте из данных ниже слов сложные слова, которые начинаются со слова Strafe-, либо заканчиваются –strafe.

Употребите соответствующий артикль, переведите. Помните, что главным словом в сложных словах является последнее.

Tat, Geld, Gesetzbuch, Recht, Normen, Freiheit, Tatbestand, Gericht, kriminal, frei.

1.1.3 Конструкцию „gegen etwas verstoßen“ можно заменить синонимом, выраженном прилагательным – widrig. Употребите данный синоним взамен приведённых словосочетаний.

Muster: gegen das Gesetz verstoßen - gesetzeswidrig
 die Regel
 die Ordnung
 das Recht
 den Vertrag